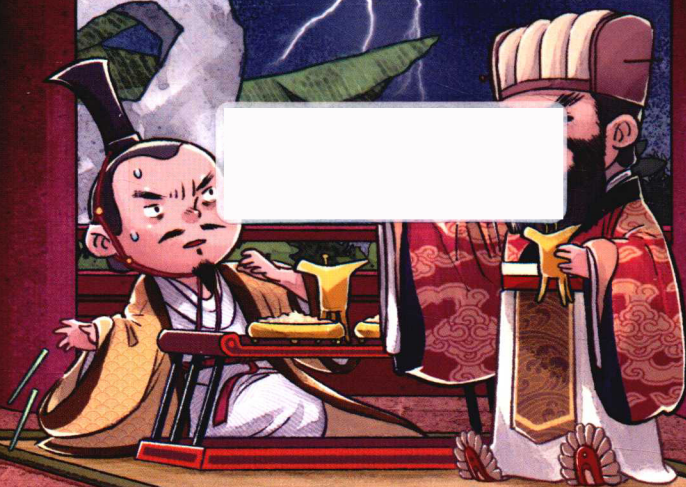




彩 图 注 音 版

上下 五千年

俞 愉 顾锦春 编 著



三 国
两 晋
南 北 朝



彩 图 注 音 版

上下五千年

俞 愉 顾锦春 编 著



少年儿童出版社

图书在版编目(C I P)数据

彩图注音版上下五千年·三国两晋南北朝 / 俞愉, 顾锦春 编著. — 上海: 少年儿童出版社, 2018.11
ISBN 978-7-5589-0366-3

I. ①彩... II. ①俞... ②顾... III. ①中国历史—三国两晋南北朝—少儿读物 IV. ①K209

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第094003号



彩图注音版

上下五千年·三国两晋南北朝

俞愉 顾锦春 编著

李欣欣 封面

赵红阳 等 绘图

施喆菁 装帧

责任编辑 孙浩伟 美术编辑 施喆菁

责任校对 沈丽蓉 技术编辑 陆 赟

出版发行 少年儿童出版社

地址 200052 上海延安西路1538号

易文网 www.ewen.co 少儿网 www.jcph.com

电子邮件 postmaster@jcph.com

印刷 上海展强印刷有限公司

开本 890×1240 1/32 印张 5.5 字数 39千字

2019年1月第1版第2次印刷

ISBN 978-7-5589-0366-3 / K·263

定价: 26.00元

版权所有 侵权必究

如发生质量问题,读者可向工厂调换

目

录



001 008 015 022 028 035 043 049 056 063 069 076 083

石崇王恺斗富

王濬楼船破东吴

刘禅乐不思蜀

司马昭之心

司马懿装病篡权

曹丕称帝

关羽败走麦城

赤壁之战

刘备三顾茅庐

孙氏兄弟踞江东

官渡之战

曹操煮酒论英雄

王允巧施连环计

三国
两晋
南北朝



089	096	103	110	115	121	128	134	141	147	153	160	166
闻鸡起舞	司马睿建东晋	中流击楫	王羲之写《兰亭集序》	顾恺之画作传神	王猛扪虱谈天下	谢安镇定自若	晋军淝水大捷	刘裕智摆却月阵	檀道济以沙代粮	魏孝文帝迁都改革	梁武帝出家当和尚	陈后主骄奢亡国



Wáng Yǔn qiǎo shī lián huán jì

王允巧施连环计

Dōng Hàn mò nián de shí hòu Dǒng Zhuó kě shì yí gè bù
东 汉 末 年 的 时 候 ， 董 卓 可 是 一 个 不

jiǎn dān de rén wù tā yuán běn shì yí gè xiǎo xiǎo de dì fāng
简 单 的 人 物 。 他 原 本 是 一 个 小 小 的 地 方

guān jiè zhe zhèn yā Huáng jīn jūn qǐ yì de jī huì zhú jiàn
官 ， 借 着 镇 压 黄 巾 军 起 义 的 机 会 ， 逐 渐

zhǎng wò le bīng quán Hàn Líng dì qù shì hòu nián shào de
掌 握 了 兵 权 。 汉 灵 帝 去 世 后 ， 年 少 的

Liú Biàn jì wèi yě xīn bó bó de Dǒng Zhuó wèi le huò dé gèng
刘 辩 继 位 。 野 心 勃 勃 的 董 卓 为 了 获 得 更

dà de quán lì jū rán fèi diào Liú Biàn ràng nián jǐn jiǔ suì de
大 的 权 力 ， 居 然 废 掉 刘 辩 ， 让 年 仅 九 岁 的

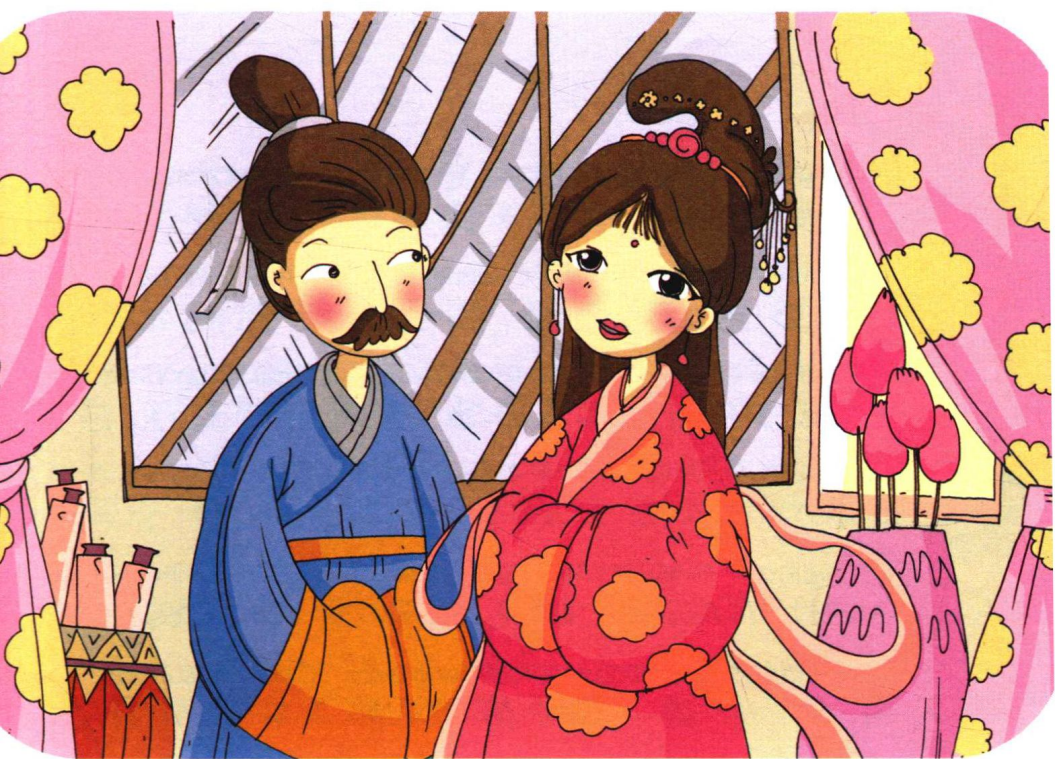
Liú Xié dēng jī chéng wéi Hàn Xiàn dì zì jǐ zé dāng le xiàng
刘 协 登 基 ， 成 为 汉 献 帝 ， 自 己 则 当 了 相

guó jiù zhè yàng guó jiā dà quán shí jì shàng luò dào le
国 。 就 这 样 ， 国 家 大 权 实 际 上 落 到 了

Dǒng Zhuó shǒu lǐ
董卓手里。

Dǒng Zhuó hú zuò fēi wéi zuò jìn huài shì Cáo Cāo
董卓胡作非为，做尽坏事。曹操、
Yuán Shào děng gè dì zhū hóu fēn fēn qǐ bīng tǎo fá tā dàn dōu
袁绍等各地诸侯纷纷起兵讨伐他，但都
méi néng chéng gōng zhè yàng yì lái Dǒng Zhuó gèng shì wú
没能成功。这样一来，董卓更是无
fǎ wú tiān tā bǎ Hàn Xiàn dì cóng Luò yáng dài dào Cháng ān
法无天，他把汉献帝从洛阳带到长安，
yán jiā kòng zhì duì wài zì chēng tài shī jiǎ jiè huáng dì de
严加控制，对外自称太师，假借皇帝的
míng yì fā hào shī lìng
名义发号施令。

sī tú Wáng Yǔn kàn dào Dǒng Zhuó de suǒ zuò suǒ wéi rěn
司徒王允看到董卓的所作所为，忍
wú kě rěn jué xīn yào wèi mín chú hài dàn shì Dǒng Zhuó de
无可忍，决心要为民除害。但是，董卓的
quán lì zhè me dà shéi néng dòng de liǎo tā Wáng Yǔn xiǎng
权力这么大，谁能动得了他？王允想
bu chū hǎo fǎ zi zhěng tiān āi shēng tàn qì zhè shí yí wèi
不出好法子，整天唉声叹气。这时，一位
qí nǚ zǐ tǐng shēn ér chū tā jiù shì Wáng Yǔn jiā de gē nǚ
奇女子挺身而出，她就是王允家的歌女，
míng jiào Diào Chán
名叫貂蝉。



Diāo Chán zhǎng de hěn piào liang tā zhī dào zhǔ rén de kǔ
貂蝉长得很漂亮，她知道主人的苦

nǎo hòu zhǔ dòng tí chū yuàn yì wèi le guó jiā xī shēng zì
恼后，主动提出愿意为了国家牺牲自

jǐ dāng shí de rén dōu zhī dào Dǒng Zhuó hé tā de yì zǐ
己。当时的人都知道，董卓和他的义子

Lǚ Bù shí fēn hào sè Wáng Yǔn biàn gēn jù tā men de zhè yī
吕布十分好色，王允便根据他们的这一

ruò diǎn shè le gè jué miào de lián huán měi rén jì
弱点，设了个绝妙的“连环美人计”。

dì èr tiān Wáng Yǔn qǐng Lǚ Bù lái chī fàn ràng Diāo
第二天，王允请吕布来吃饭，让貂

Chán péi zài páng biān Lǚ Bù lì kè jiù bèi Diāo Chán mí zhù
蝉陪在旁边。吕布立刻就被貂蝉迷住

le Wáng Yǔn kàn zài yǎn li dāng jí biǎo shì yuàn yì bǎ Diāo
了，王允看在眼里，当即表示愿意把貂

Chán jià gěi Lǚ Bù Lǚ Bù xǐ chū wàng wài duì Wáng Yǔn gǎn
蝉嫁给吕布。吕布喜出望外，对王允感

jī bú jìn
激不尽。

guò le jǐ tiān Wáng Yǔn yòu qǐng Dǒng Zhuó lái hē jiǔ
过了几天，王允又请董卓来喝酒，

tóng yàng ràng Diāo Chán péi zài páng biān bù chū suǒ liào
同样让貂蝉陪在旁边。不出所料，

Dǒng Zhuó yě mí shàng le Diāo Chán yú shì Wáng Yǔn jiù
董卓也迷上了貂蝉。于是，王允就

shùn shì bǎ Diāo Chán sòng gěi le Dǒng Zhuó
顺势把貂蝉送给了董卓。

zhè shí Lǚ Bù hái zài děng zhe yíng qǔ Diāo Chán ne
这时，吕布还在等着迎娶貂蝉呢。

děng a děng a què zhǐ děng lái le Diāo Chán bèi yì fù dài zǒu
等啊等啊，却只等来了貂蝉被义父带走

de xiāo xī tā qì de huǒ mào sān zhàng dàn yòu bù hǎo fā
的消息，他气得火冒三丈，但又不好发

zuò yì tiān Lǚ Bù chèn Dǒng Zhuó bú zài jiā de shí hou tōu
作。一天，吕布趁董卓不在家的时候，偷

tōu pǎo qu yǔ Diāo Chán jiàn miàn Diāo Chán jiǎ zhuāng wěi
偷跑去与貂蝉见面。貂蝉假装委

qu kū de xiàng gè lèi rén er Lǚ Bù xīn téng jí le fā shì
屈，哭得像 个泪人儿。 吕布心疼极了，发誓
shuō nǐ bié jí wǒ yí dìng huì bǎ nǐ duó huí lái zhè
说：“你 别急，我 一定会把你夺回来！”这
shí Dǒng Zhuó huí lái le tā kàn jiàn Lǚ Bù yǔ Diāo Chán shǒu
时，董 卓回来了。他看见吕布与貂 蝉手
lā zhe shǒu dà fā léi tíng zhuā qǐ suí shēn wǔ qì jiù cháo Lǚ
拉着手，大发雷霆，抓起随身武器就朝吕
Bù cì qu xìng hǎo Lǚ Bù fǎn yìng kuài duǒ guo le yì jié
布刺去。幸好吕布反应快，躲过了一劫。

Lǚ Bù xīn lǐ biē qū pǎo dào Wáng Yǔn jiā dà mà Dǒng
吕布心里憋屈，跑到王 允家大骂董

Zhuó Wáng Yǔn yí kàn shí jī yǐ dào lián máng chèn rè dǎ
卓。王 允一看时机已到，连 忙趁热打





tiě shuō jiāng jūn Dǒng Zhuó duó le nǐ de ài qī hái yào
铁，说：“将军，董卓夺了你的爱妻，还要
shā nǐ tā zǎo jiù bù rèn nǐ zhè ge yì zǐ le nǐ wèi shén me
杀你，他早就不认你这个义子了，你为什么
hái yào rèn tā zhè ge yì fù ne Lǚ Bù shuō shì a tā
还要认他这个义父呢？”吕布说：“是啊，他
zuò è duō duān sàng jìn tiān liáng wǒ yào wèi mín chú hài yú
作恶多端，丧尽天良，我要为民除害！”于
shì liǎng rén xùn sù shè jì le yí gè cì shā Dǒng Zhuó de fāng
是，两人迅速设计了一个刺杀董卓的方
àn
案。

yì tiān Wáng Yǔn pài rén jiǎ chuán shèng zhǐ shuō huáng
一天，王允派人假传圣旨，说皇
dì jué de zì jǐ nián shào tǐ ruò guǎn lǐ bu liǎo cháo zhèng
帝觉得自己年少体弱，管理不了朝政，
xiǎng bǎ huáng wèi ràng gěi Dǒng Zhuó qǐng tā jìn gōng shāng
想把皇位让给董卓，请他进宫商
yì Dǒng Zhuó tīng le dà xǐ guò wàng lián máng dài zhe shǒu
议。董卓听了大喜过望，连忙带着手
xià qián qù méi xiǎng dào gāng jìn gōng mén mái fú de shì
下前去。没想到刚进宫门，埋伏的士
bīng jiù chōng le chū lái Dǒng Zhuó yí kàn bú miào jí de
兵就冲了出来。董卓一看不妙，急得
dà jiào Lǚ Bù kuài lái Lǚ Bù jiù wǒ
大叫：“吕布快来！吕布救我！”

lái le lái le Lǚ Bù yīng shēng chōng le guò lái
“来了来了！”吕布应声冲了过来。

rán ér Dǒng Zhuó zuò mèng yě xiǎng bu dào Lǚ Bù jū rán jǔ
然而，董卓做梦也想不到，吕布居然举

qì wǔ qì xiàng tā zhí cì guo lai háo wú fáng bèi de Dǒng
起武器向他直刺过来。毫无防备的董

Zhuó jiù zhèyàng yí mìng wū hū le
卓，就这样一命呜呼了。





CáoCāo zhǔ jiǔ lùn yīngxióng

曹操煮酒论英雄

Dǒng Zhuó sǐ hòu tā de shǒu xià dǎ zhe bào chóu de qí
董卓死后，他的手下打着报仇的旗

hào shuài bīng gōng pò Cháng ān jī bài Lǚ Bù shā hài Wáng
号，率兵攻破长安，击败吕布，杀害王

Yǔn bǎ chí cháo zhèng zuò de huài shì yì diǎn yě bù shǎo
允，把持朝政，做的坏事一点也不少，

guó jiā yī rán luàn chéng yì guō zhōu dāng shí yǒu yí wèi
国家依然乱成一锅粥。当时，有一位

zì chēng huáng zú hòu dài de rén tóu kào le Cáo Cāo tā jiù shì
自称皇族后代的人投靠了曹操，他就是

hòu lái Shǔ Hàn de kāi guó huáng dì Liú Bèi
后来蜀汉的开国皇帝刘备。

Liú Bèi yòu nián sàng fù kào biān zhī cǎo xié móu shēng
刘备幼年丧父，靠编织草鞋谋生。

suī rán hěn qióng dàn tā xìng qíng háo shuǎng jié jiāo le bù
虽然很穷，但他性情豪爽，结交了不

shǎo péng you hòu lái Liú Bèi dé dào jǐ gè dà fù háo de zī
少朋友。后来，刘备得到几个大富豪的资
zhù zǔ jiàn le yī zhī jūn duì qù chuǎng tiān xià tā shǒu xià
助，组建了一支军队去闯天下。他手下
yǒu Guān Yǔ Zhāng Fēi liǎng yuán dà jiàng sān rén hái jié bài
有关羽、张飞两员大将，三人还结拜
wéi xiōng dì
为兄弟。

gōng yuán nián Cáo Cāo xié chí Hàn Xiàn dì jiāng
公元196年，曹操挟持汉献帝，将
guó dū cóng Luò yáng qiān dào Xǔ dū jīn Hé nán Xǔ chāng jiǎ
国都从洛阳迁到许都（今河南许昌），假
tuō huáng dì de míng yì fā hào shī lìng quán shì jí dà Liú
托皇帝的名义发号施令，权势极大。刘
Bèi xié zhù Cáo Cāo huó zhuō Lǚ Bù lì le dà gōng Cáo Cāo
备协助曹操活捉吕布，立了大功。曹操
shí fēn qì zhòng tā hái ràng Hàn Xiàn dì fēng Liú Bèi zuò le zuǒ
十分器重他，还让汉献帝封刘备做了左
jiāng jūn
将军。

shòu dào hòu lǐ xiāng dài Liú Bèi què tǎn tè bù ān zhè
受到厚礼相待，刘备却忐忑不安，这
shì wèi shén me ne yuán lái yǐ qián céng yǒu rén yǔ tā mì
是为什么呢？原来，以前曾有人与他密
móu chú diào Cáo Cāo Liú Bèi suī rán méi yǒu cǎi qǔ rèn hé xíng
谋除掉曹操。刘备虽然没有采取任何行





dòng dàn réng dān xīn xiāo xī xiè lòu biàn xiǎo xīn yì yì de fáng
动，但仍担心消息泄露，便小心翼翼地防
bèi zhe tā jiǎ zhuāng liǎng ěr bù wén chuāng wài shì měi tiān
备着。他假装两耳不闻窗外事，每天
zài jiā lǐ zhòng cài zhuāng chū yí fù xiōng wú dà zhì de yàng
在家里种菜，装出一副胸无大志的样
zi。
子。

Cáo Cāo yě bú shì hǎo duì fu de rén tā shēng xìng duō
曹操也不是好对付的人，他生性多
yí pà Liú Bèi lì yòng huáng zú hòu dài de shēn fèn hào zhào tiān
疑，怕刘备利用皇族后代的身份号召天
xià tǎo fá zì jǐ biàn xiǎng le gè fǎ zi lái shì tàn Liú Bèi yì
下讨伐自己，便想了个法子来试探刘备。一
tiān Liú Bèi zhèng zài zhòng cài tū rán jiē dào Cáo Cāo de
天，刘备正在种菜，突然接到曹操的
shèng qíng yāo qǐng qià qiǎo tā shēn biān de qīn xìn dōu bú zài
盛情邀请，恰巧他身边的亲信都不在，
zhǐ néng yìng zhe tóu pí yí gè rén qù le
只能硬着头皮一个人去了。

Cáo Cāo yí jiàn dào Liú Bèi jiù xiào zhe shuō nǐ duǒ zài
曹操一见到刘备就笑着说：“你躲在
jiā lǐ gàn shén me dà shì ne
家里，干什么大事呢？”

Liú Bèi xià de bù qīng bù zhī dào gāi zěn me huí dá
刘备吓得不清，不知道该怎么回答。



Cáo Cāo yòu shuō nǐ zhè ge dà rén wù néng ān xīn zài
曹操又说：“你这个大人物，能安心在

jiā zhòng cài bù jiǎn dān a
家种菜，不简单啊！”

Liú Bèi sōng le yì kǒu qì shuō yě jiù shì hǎo wán ér
刘备松了一口气，说：“也就是好玩而

yǐ
已。”

Cáo Cāo yòu shuō zuì jìn wǒ yuán zi lì de qīng méi
曹操又说：“最近我园子里的青梅

zhǎng de bú cuò tè dì qǐng nǐ yì qǐ lái pǐn méi hē jiǔ Liú
长得不错，特地请你一起来品梅喝酒。”刘

Bèitīng dào zhè lǐ xuán zhe de xīn zǒng suàn fàng le xià lái
备听到这里，悬着的心总算放了下来。

liǎng rén lái dào xiǎo tíng zuò xià zhèng hē de gāo xìng tiān
两人来到小亭坐下，正喝得高兴，天
sè tū rán àn le xià lái yǎn kàn zhe yào xià yì cháng dà yǔ
色突然暗了下来，眼看着要下一场大雨。

zhè shí Cáo Cāo lěng bu dīng de wèn Liú Bèi nǐ shuō
这时，曹操冷不丁地问刘备：“你说
shuō kàn dāng jīn shì shàng shéi shì zhēn zhèng de yīng xióng
说看，当今世上谁是真正的英雄？”

Liú Bèi qiān bēi de shuō wǒ bèn tóu bèn nǎo de nǎ lǐ
刘备谦卑地说：“我笨头笨脑的，哪里
zhī dào shéi shì yīng xióng
知道谁是英雄。”

Cáo Cāo shuō jiù suàn méi jiàn guo zǒng tīng shuō guo
曹操说：“就算没见过，总听说过

shéi shì yīng xióng ba
谁是英雄吧？”

Liú Bèi zhǐ hǎo zhuāng zuò méi yǒu jiàn shí de yàng zi
刘备只好装作没有见识的样子，
shuō Yuán Shào suàn yí gè ba
说：“袁绍算一个吧。”

Cáo Cāo xiào zhe yáo tóu zhè ge rén tān tú xiǎo lì méi
曹操笑着摇头：“这个人贪图小利，没
yǒu shén me dà běn shì Liú Bèi yòu tí dào le Liú Biǎo Sūn
有什么大本事。”刘备又提到了刘表、孙